

Neighbourhood Watch Bulletin – September 9, 2013

This bulletin is prepared by the Wellington Community Police Centre (1064 Wellington St., 613-236-1222 ext. 5870) for distribution to area residents to promote safety and security in our neighbourhoods. Please distribute it to anyone who might be interested. Any questions or information concerning safety or security issues in your neighbourhood may be forwarded to wellingtoncpc@gmail.com.

Le français suit

- 1. Police investigate swarming incident**
 - 2. Prostitution sweep in Vanier**
 - 3. Back to school safety**
 - 4. Children and construction zones**
 - 5. Thief charged**
 - 6. Charges laid for robbery**
-

1. Police investigate swarming incident

The Ottawa Police Service is investigating a swarming and is seeking the public's assistance to identify the suspects, one of whom was captured on a nearby surveillance camera.

On Saturday August 10, at approximately 9:00 pm, a lone male was sitting on his porch along the 700 block of Gladstone Avenue, when he was approached by 3 males. The suspects began intimidating the victim and became assaultive. The victim was punched to the face and fled his porch to a nearby gas station. He was pursued by one of the suspects into the gas station where he was captured by cameras. When the victim eventually returned to his residence, property had been stolen by the suspects. There were no injuries.

The suspects were described as follows:

Suspect # 1-Caucasian male, short brown hair, 25-30 years, 5'9"(175 cm), black t-shirt

Suspect # 2-Caucasian male, French speaking, missing front teeth, 40+ yrs of age, approx. 5'10"(178 cm)

Suspect #3 (captured on video)- male, thin build, olive- skinned complexion, approx. 20 yrs of age, small moustache/goatee, 5'10"-6'1"(178 cm - 185 cm), dark hair. He wore glasses, jeans, a grey "hoodie", and a red/blue Blue Jays baseball cap. See photos:

<http://www.ottawapolice.ca/en/CrimeFiles/HelpUsIdentifyAndFind/13-08-23/812a3326-2884-4c37-bc36-ff44859c543c.aspx>

Anyone with information with respect to this robbery, or any other robbery, is asked to contact the Robbery Unit at 613-236-1222 ext. 5116 or Crime Stoppers at 613-233-8477 (TIPS) or toll free at 1-800-222-8477.

2. Prostitution sweep in Vanier

In an ongoing effort to deal with community identified prostitution and prostitution related problems, the Ottawa Police Service conducted a two-day prostitution John sweep

in Vanier on August 21 and 22, 2013.

A total of 25 John/Males arrests were made. Twenty-two of the males qualified for the Pre-charge Diversion Program, which includes attending “John” School. “John School” is a project that applies a restorative justice approach to the effects of prostitution within our communities and focuses on education.

The remaining three were charged with a variety of offenses including communicating for the purpose of prostitution, mischief, under the Controlled Drugs and Substances Act. A total of seven criminal charges were laid.

The Ottawa Police Service conducts enforcement in response to community complaints as one of their strategies to prostitution related issues.

3. Back to school safety

Welcome back to college and university students! As students prepare for another year of studies, the Ottawa Police Service (OPS) will be working with City, university and community partners to help ensure everyone has a safe and law abiding return to school.

Through education and enforcement, returning students will be reminded about being respectful neighbours, safe and legal behaviours, bike safety and the dangers of excessive alcohol consumption. This is the third year OPS has conducted this project.

“We want everyone to be able to enjoy their neighbourhoods in a safe manner,” said Const. Ryan Pierce of the Rockcliffe Community Police Center. “It is important for people to understand that nuisance crimes and bylaw violations affect the quality of life for residents and won’t be tolerated.”

The efforts will include increased police presence around campuses across the City, education visits by volunteers and City partners and enforcement. It will also include other partners like the Alcohol and Gaming Commission of Ontario.

The targeted areas are often the source of a large number of complaints to police and By-Law Services regarding disturbances, noise, public intoxication, drug use, and other nuisance issues. The campaign aims to educate residents before any enforcement efforts begin. The teams will be visiting areas with high student populations bringing them information about City By-Laws and property standards.

4. Children and construction zones

Children returning to school will be walking and riding their bikes to their destinations. Sometimes younger children lack the ability to navigate traffic safely. Construction areas can add to the challenge of ensuring the safe movement throughout the city.

The Ottawa Police Service reminds motorists and pedestrians to be aware of the increase in traffic during this time and consider the following safety tips:

- Children and pedestrians should walk on available sidewalks.

- Always cross at intersections, looking and listening for traffic and walk across only when road is clear and safe to do so.
- Follow adult crossing guards, student crossing patrols and school bus operator's signals.
- Always wear a helmet when riding a bike and walk your bike across a roadway.
- Reduce speeds in schools zones and be ready to stop at any time. Children do not always notice oncoming traffic.

Construction zones present other challenges to drivers and pedestrians such as:

- Increased signage, including speed zone changes, stop signs and detours.
- Higher volumes of traffic on alternate routes and possible delays.
- Lane reductions, narrower roads, temporary sidewalks and re-designation of roads to one-way travel.
- Increased equipment and machinery in the area and workers directing traffic.

Some tips to consider while travelling in construction zones include;

- Plan your route to avoid the area,
- Lower your speed,
- Be aware of new signage, including detour changes,
- Watch for changing conditions including movement of pedestrians, vehicles and construction personnel and changing roadway surfaces,
- Be patient, remember work zones are necessary to improve infrastructure and roads and make them safer.

5. Thief charged

The Ottawa Police Robbery Unit has laid charges in connection to three separate robbery investigations.

On August 16, 2013 at approximately 12:05 am, two victims, a male and female, were in an ATM vestibule situated along the 400 block of Preston Street. A lone male suspect entered brandishing a knife. Both victims were compelled to withdraw an undisclosed quantity of cash from their accounts. The suspect fled with an undisclosed quantity of cash from both victims. There were no injuries.

On August 17, 2013, at approximately 12:45 am, a lone suspect entered a gas station situated along the 600 block of Somerset Street West. At the time, there were two customers in the store. The suspect, armed with a knife, demanded cash and jumped onto the counter. The two customers pulled the suspect off the counter. A scuffle ensued and the suspect was able to break free and flee the scene empty handed. There were no injuries.

On August 18, 2013, at approximately 8:50 pm, a victim was in an ATM vestibule along the 400 block of Rideau Street. A suspect, again armed with a knife, entered and demanded an undisclosed quantity of cash, which the victim has just withdrawn. The suspect fled with the cash. There were no injuries.

In all cases, the suspect fled to a waiting vehicle and driver.

On August 30, a suspect was arrested without incident in connection to these investigations. Alexander McNAUGHTON, age 27 of Ottawa, has been charged with the following:

- * Five (5) counts of robbery
- * Three (3) counts of possession of a weapon
- * Three (3) counts of wearing a disguise
- * Two (2) counts of assault with a weapon
- * One (1) count breach of undertaking

The investigations remain ongoing. The Robbery Unit is seeking a second suspect in connection with this case.

Anyone with information with respect to these robberies, or any other robbery, is asked to contact the Robbery Unit at 613-236-1222 ext. 5116 or Crime Stoppers at 613-233-8477 (TIPS) or toll free at 1-800-222-8477.

6. The Ottawa Police Service Robbery Unit has laid charges in relation to the overnight robbery of a taxi driver and a break & enter.

On September 9, 2013, at approximately 1:00 am, a taxi driver picked up a fare along Elgin Street and was asked to deliver him to an address along Irving Avenue. Once on Irving Avenue, the suspect became argumentative with the driver and the suspect exited the cab. The driver was then threatened and a demand was made of him for money. The suspect attempted to assault the taxi driver with a bottle. The driver provided an undisclosed quantity of cash and the suspect then attempted to leave the scene in the taxi. At that point, the taxi left the roadway and struck a tree, causing minor damages.

The suspect then fled to a nearby address where he forced entry, and threatened the occupant. The suspect was restrained by the occupant, and was arrested by responding patrol officers a short time later. As officers were making the arrest, the suspect resisted and an officer was assaulted. The taxi driver sustained minor injuries as a result of this incident. The officer was uninjured.

Tyler PRETTY, age 25 of Ottawa, is charged with robbery, assault with a weapon, theft of a motor vehicle, break and enter, uttering threats, resisting a police officer, and assault police. He will appear in court on September 9, 2013.

Anyone with information with respect to this robbery, or any other robbery, is asked to contact the Robbery Unit of the Ottawa Police Service at 613-236-1222 ext. 5116 or Crime Stoppers at 613-233-8477 (TIPS) or toll free at 1-800-222-8477.

- 1. La police fait enquête sur un vol en groupe**
- 2. Un ratissage de clients de la prostitution dans Vanier**
- 3. Sûreté pour les étudiant(e) de retour aux études**
- 4. La rentrée scolaire et les zones de chantier**
- 5. Voleur accusé**
- 6. Homme inculpé de vol**

1. La police fait enquête sur un vol en groupe

Le Service de police d'Ottawa enquête en rapport à un vol en groupe et sollicite l'aide de la population pour identifier les suspects. L'image d'un de ceux-ci fut saisie par une caméra de surveillance lors de l'incident.

Le samedi 10 août vers 21 heures, un homme se trouvait assis sur le perron de sa résidence du pâé de maisons des 700 de l'avenue Gladstone lorsque trois individus s'approchèrent. Ceux-ci se mirent à intimider le résident et devinrent agressifs. La victime reçut des coups de poing au visage, et s'enfuit de son perron pour se réfugier dans une station-service avoisinante. Il fut poursuivi jusque là par un des suspects, ce qui fut capté par une caméra de surveillance. Quand le résident rentra chez lui, il constata que des biens avaient été dérobés par les suspects. Personne ne fut blessé.

Voici le signalement des suspects:

Suspect no1- Homme de race blanche, cheveux bruns courts, âgé de 25 à 30 ans, 1,75 m (5 pi 9 po), tee-shirt noir.

Suspect no2 - Homme de race blanche, parlant le français, dents avant manquantes, âgé de plus de 40 ans, mesurant environ 1,78 m (5 pi 10 po).

Suspect no 3 (capté sur vidéo) – homme de carrure mince, teint olive, âgé d'environ 20 ans, petite moustache et barbiche, mesurant de 1,78 à 1,85 m (de 5 pi 10 po à 6 pi 1 po), cheveux foncés. Il portait des lunettes, un jean, un chandail gris à capuchon, et une casquette de baseball rouge et bleu des Blue Jays. See photos:

<http://www.ottawapolice.ca/fr/crimefiles/helpusidentifyandfind/13-08-23/cd8c9669-aa4d-4939-a301-5db9edebc590.aspx>

Toute personne ayant des renseignements pertinents à ce vol, ou à tout autre vol, est priée de communiquer avec l'Unité des vols au 613-236-1222, poste 5116, ou Échec au crime au 613-233-8477 (TIPS) ou sans frais au 1-800-222-8477.

2. Un ratissage de clients de la prostitution dans Vanier

Dans le cadre de ses efforts continus pour contrôler la prostitution identifiée par la collectivité et les problèmes reliés à la prostitution, le Service de police d'Ottawa a mené, les 21 et 22 août 2013, une opération de ratissage de prostitution dans le secteur de Vanier.

En tout, vingt-cinq clients masculins furent arrêtés. Vingt-deux d'entre eux se qualifient pour le programme de déjudiciarisation pré-inculpation, qui comprend leur participation à

la «John School». Cette dernière est au coeur d'un programme dont l'approche est fondée sur la justice réparatrice pour contrer les effets de la prostitution dans nos communautés et mise particulièrement sur l'éducation.

Les trois autres clients furent inculpés d'une gamme d'infractions au Code criminel du Canada et à la Loi réglementant certaines drogues et autres substances, dont la communication dans le but de se livrer à la prostitution et le méfait. Au total, sept chefs d'accusation criminelle furent portés.

Le Service de police d'Ottawa effectue de telles campagnes d'application de la loi en réponse aux plaintes émises par la collectivité, dans le cadre de son approche stratégique vis-à-vis les questions liées à la prostitution.

3. Sûreté pour les étudiant(e) de retour aux études

La Police d'Ottawa et ses partenaires communautaires oeuvrent ensemble pour assurer à chacun une rentrée dans la sûreté et le respect des lois

Ottawa – Joyeux retour aux étudiants collégiaux et universitaires! Alors que les étudiants se préparent à entamer une autre année d'études, le Service de police d'Ottawa (SPO) liera ses efforts à ceux de ses partenaires municipaux, universitaires et communautaires en vue de donner la chance à chacun de vivre la rentrée scolaire en sûreté et conformément à la loi.

Par la sensibilisation et la répression, on rappellera aux étudiants les principes du bon voisinage, des comportements sécuritaires et légaux, de la sûreté à vélo et des risques liés aux abus d'alcool. Le SPO mène cette campagne pour la troisième année consécutive.

« Nous tenons à ce que chacun puisse jouir en sûreté de la vie dans son quartier, » dit l'agent Ryan Pierce du centre de police communautaire de Rockliffe. « Les gens doivent réaliser que les crimes de nuisance et les infractions aux règlements municipaux nuisent à la qualité de vie des résidents, et que ces actes ne seront pas tolérés. »

Les efforts entrepris comprendront une présence policière accrue aux environs des campus, ainsi que des visites de sensibilisation de la part de bénévoles, de partenaires municipaux et de responsables de l'application des règlements. D'autres partenaires, comme la Commission des alcools et des jeux de l'Ontario, seront de la partie.

Les secteurs ciblés font souvent l'objet de nombreuses plaintes à la police et aux Services des règlements municipaux concernant les perturbations, le bruit, l'ivresse en public, la consommation de drogue, et autres nuisances. La campagne vise à éduquer les résidents avant que les efforts de répression ne débutent. Les équipes feront la visite de zones à forte population étudiante où ils feront part de renseignements touchant aux règlements municipaux et aux normes de biens-fonds.

4. La rentrée scolaire et les zones de chantier

Les enfants sont de retour à l'école, et s'y dirigeront à pied et à vélo. Certains des plus jeunes enfants n'ont pas toujours la capacité de manœuvrer en sûreté à travers la circulation. Les zones de chantier peuvent aussi compliquer une navigation sûre à travers la ville.

Le Service de police d'Ottawa rappelle aux automobilistes comme aux piétons d'être conscients de la circulation accrue durant cette période et d'envisager les conseils suivants en matière de sûreté:

- Les enfants et les piétons doivent emprunter les trottoirs disponibles.
- Toujours traverser aux intersections, observant et demeurant à l'écoute du trafic et ne traverser que lorsque la voie est libre et qu'il est sécuritaire de le faire.
- Obéir aux indications des brigadiers scolaires adultes, des patrouilles de traverse étudiantes et du chauffeur d'autobus scolaire.
- Toujours porter un casque à vélo et marcher à côté du vélo pour traverser la chaussée.
- Ralentir dans les zones scolaires et être prêt à s'arrêter en tout temps. Les enfants ne remarquent pas toujours les voitures arrivant en sens inverse.

Les zones de chantier présentent d'autres défis aux conducteurs et aux piétons, comme:

- Signalisation accrue, dont des zones de limitation de vitesse, des panneaux d'arrêt et de détour.
- Un volume de trafic plus important sur les parcours secondaires, et des ralentissements possibles.
- Voies fermées, chaussée plus étroite, trottoirs temporaires et chemins réaffectés en sens unique.
- Présence accrue d'équipement et de machines dans le secteur, et d'ouvriers gérant la circulation.

Quelques conseils à envisager si vous devez emprunter des zones de chantier:

- Planifiez votre itinéraire en vue d'éviter le secteur
- Réduisez votre vitesse
- Soyez attentif à la signalisation, dont les indications de détour,
- Portez attention aux conditions changeantes, soit le mouvement des piétons, des véhicules et des ouvriers, ainsi que les changements climatiques et de la chaussée
- Soyez patient, n'oubliez pas que les zones de chantier sont nécessaires à l'amélioration de l'infrastructure et des routes en vue de les rendre plus sûres.

5. Voleur accusé

L'Unité des vols de la Police d'Ottawa vient de porter des accusations relativement à trois enquêtes distinctes portant sur des vols.

Le 16 août 2013 vers 00 h 05, deux victimes, un homme et une femme, se trouvaient à un guichet automatique situé dans un vestibule du bloc des 400 de la rue Preston. Un suspect entra dans la pièce, brandissant un couteau. Les deux victimes furent contraintes à retirer des montants d'argent, qui n'ont pas été divulgués, de leurs comptes. Le suspect s'enfuit en emportant un montant en espèces, qui n'a pas été divulgué. Personne ne fut blessé.

Le 17 août 2013 vers 00 h 45, un suspect se présenta dans une station-service du bloc des 600 de la rue Somerset Ouest. Deux clients s'y trouvaient. Le suspect, armé d'un couteau, exigea de l'argent comptant et bondit sur le comptoir. Les deux clients forcèrent le suspect à descendre du comptoir. Une bagarre s'ensuivit, et le suspect parvint à se libérer et à s'enfuir des lieux, bredouille. Personne ne fut blessé.

Le 18 août 2013 vers 20 h 50, une victime se trouvait dans un vestibule hébergeant un guichet automatique, dans le bloc des 400 de la rue Rideau. Un suspect, armé d'un couteau, entra and exigea l'argent comptant que la victime venait de retirer. Le suspect s'enfuit avec l'argent, un montant qui n'a pas été divulgué. Personne ne fut blessé.

Dans chacun des cas, le suspect s'enfuit jusqu'à un véhicule et un conducteur qui l'attendaient.

Le 30 août, un suspect fut arrêté sans incident en rapport à ces enquêtes. Alexander McNAUGHTON, âgé de 27 ans et d'Ottawa, fut inculpé de:

- * Cinq chefs de vol
- * Trois chefs de possession d'une arme
- * Trois chefs de port de déguisement
- * Deux chefs de voies de fait armées
- * Un chef d'omission de se conformer à un engagement

Ces enquêtes se poursuivent. L'Unité des vols est à la recherche d'un deuxième suspect dans cette affaire.

Toute personne ayant des renseignements pertinents ces vols, ou à tout autre vol, est priée de communiquer avec l'Unité des vols au 613-236-1222, poste 5116, ou Échec au crime au 613-233-8477 (TIPS) ou sans frais au 1-800-222-8477.

6. Homme inculpé de vol

Le 9 septembre 2013 vers 1 h 00, un chauffeur de taxi ramassa, sur la rue Elgin, un client qui demanda d'être déposé à une adresse de l'avenue Irving. Arrivé à destination, le client se disputa avec le chauffeur, puis quitta la voiture. Il proféra des menaces à l'endroit du chauffeur et lui ordonna de lui donner de l'argent. Le suspect, armé d'une bouteille, tenta de s'en prendre au chauffeur. Le chauffeur lui remit un montant en espèces, non divulgué, et le suspect tenta alors de s'enfuir des lieux au volant du taxi. Le véhicule quitta la chaussée et frappa un arbre, causant des dégâts mineurs.

Le suspect s'enfuit alors jusqu'à une résidence des parages, où il pénétra de force et menaça l'occupant. Le suspect fut maîtrisé par l'occupant, puis appréhendé sous peu par des agents patrouilleurs. Lors de l'arrestation, le suspect tenta de s'échapper et agressa un des agents. Le chauffeur de taxi fut légèrement blessé lors de l'incident. L'agent ne fut pas blessé.

Tyler PRETTY, âgé de 25 et d'Ottawa, est inculpé de vol, de voies de faits armées, de vol d'un véhicule à moteur, d'introduction par effraction, de profération de menaces, d'entrave au travail d'un policier, et de voies de fait contre un agent de la paix. Il doit comparaître devant les tribunaux le 9 septembre 2013

Toute personne ayant des renseignements pertinents à ce vol, ou à tout vol, est priée de communiquer avec l'Unité des vols du Service de police d'Ottawa en composant le 613-236-1222, poste 5116, ou avec Échec au crime au 613-233-8477 (TIPS) ou sans frais au 1-800-222-8477.

Key Ottawa Police Service numbers:

- * Life threatening emergency assistance or to report a crime in progress .. **911**
- * Other emergency **613-230-6211**
- * Non-emergencies and general inquiries **613-236-1222**
- * To have the police attend your location **613-236-1222**
ext. 7500
- * To make a police report **613-236-1222**
ext. 7300

OPS and By-Law services base their work on call statistics. The more calls that you make, the more neighbourhood services we receive. There are three steps to making the call:

a) Deciding which number to phone.

If you have an emergency or see a crime in progress, call 9-1-1. If your car was broken into or you need police to attend another non-urgent situation, please call the "other emergencies" number (613-230-6211). To report an incident after it occurred without police attending the scene, please call 613-236-1222 – ext. 7300. You can reach by-law services at 3-1-1.

b) Getting a report number.

When the dispatcher answers, it is a good idea to ask for a report number immediately. We've found that dispatchers sometimes hang up before we get to ask for a number or we forget. Asking for a report number right away solves these problems.

c) Share your report number and incident.

Please e-mail your report numbers and a brief description of the incident to your Block Captain (if you have one), or directly to us.

Importance of Reporting Prostitution and Problem Addresses

Neighbourhood Watch members can support the police by writing down and phoning in important information such as: vehicle descriptions and license plate numbers (specify Ontario or Quebec) of anyone soliciting prostitutes, descriptions of drug dealers and addresses of crack houses.

Graffiti

If you spot graffiti, call 3-1-1. Graffiti kits are available from your city councillor.